

- (I)** **DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ**  
La Ditta **SACI PUMPS** dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti sotto indicati sono conformi ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e di Tutela della Salute di cui alle Direttive sottoelencate e loro successive modifiche.
- (F)** **DECLARATION CE DE CONFORMITE**  
La Société **SACI PUMPS** déclare sous sa propre responsabilité que les produits sous-mentionnés sont conformes aux Conditions Essentielles de Sécurité et de Tutelle de la Santé selon les directives indiquées et leurs modifications suivantes.
- (E)** **DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD**  
La empresa **SACI PUMPS** declara bajo la propia responsabilidad que los productos a continuación indicados cumplen con los requisitos esenciales de seguridad y de protección de la salud establecidos en las directivas indicadas a continuación y posteriores modificaciones.
- (NL)** **CONFORMITEITSVERKLARING CE**  
**SACI PUMPS** verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de hieronder genoemde producten voldoen aan de essentiële eisen met betrekking tot veiligheid en gezondheid van de onderstaande richtlijnen en latere wijzigingen.
- (S)** **TILLKÄNNAGIVANDE OM EU-ÖVERENSSTÄMMELSE**  
Företaget **SACI PUMPS** intygar under sitt eget ansvar att de nedan indikerade produkterna överensstämmer med de hälso- och skyddsnormer som specificeras i de nedanstående direktiverna med senare tillägg.
- (FIN)** **EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**  
**SACI PUMPS** ilmoittaa omalla vastuullaan, että alla osoitetut tuotteet ovat oleellisten turvallisuus- ja terveysvaatimusten mukaisia, joista alla luettelluissa direktiiveissä sekä niiden myöhemmissä muutoksissa.
- (PL)** **DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z UE**  
Firma **SACI PUMPS** deklaruje pod własną odpowiedzialnością, że wskazane poniżej produkty odpowiadają podstawowym Wymogom Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia stawianym przez wymienione poniżej Dyrektywy i ich kolejne modyfikacje.
- (H)** **EURÓPAI UNIÓS MEGFELELÉSI NYILATKOZAT**  
**A SACI PUMPS** cég saját felelősségére kijelenti, hogy az alább megjelölt termékek megfelelnek az alapvető biztonsági és egészségvédelmi követelményeknek, melyekre az alábbi többször módosított irányelvek vonatkoznak.
- (TR)** **AT UYGUNLUK BİLDİRİSİ**  
**SACI PUMPS** firması kendi sorumluluğu altında aşağıdaki elektropomplarn Güvenlik ve Sağlık Kuruma Şartlarına, sayılı direktiflere ve sonraki değişimlere göre, uygun olduğunu bildirir.
- (BG)** **ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ**  
Фирмата **SACI PUMPS** декларира на своя собствена отговорност, че споменатите по-долу продукти са в съответствие със съответните стандарти за безопасност и здраве, посочени в изброените директиви и последищи изменения.
- (GA)** **DEARBHŪ COMHRÉIREACHTA UM CE**  
Dearbhain an chuideachta **SACI PUMPS**, faoi bhun a fheirgrachta féin, go bhfuil na táirgí thíosluaite i gcomhréir leis na caighdeán Sláinte agus Sábháilteachta arna sonrú sna treoracha sa liosta agus sna leasuithe ina dhiaidh sin.
- (LT)** **EB ATITIKTIES DEKLARACIJA**  
Įmonė „**SACI PUMPS**“ išskirtinai savo atsakomybe pareiškia, kad žemiau minimi gaminiai atitinka atitinkamus Sveikatos ir Saugos standartus, nurodytus išvardytose direktyvose bei tolesnėse pataisose.
- (SK)** **VYHLÁSENIE EHS O ZHODE**  
Firma **SACI PUMPS** prehlasuje na vlastnú zodpovednosť, že nasledovné výrobky spĺňajú predpisy Bezpečnosti o ochrane zdravia pri práci podľa nižšie uvedených smerníc v znení neskorších úprav.
- (GB)** **EC DECLARATION OF CONFORMITY**  
The company **SACI PUMPS** declares, under its own responsibility, that the below mentioned products are compliant with the relevant Health and Safety standards specified in the listed directives and subsequent amendments.
- (D)** **EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**  
Die unterzeichnende Firma **SACI PUMPS** erklärt unter eigener Verantwortung, dass die unten aufgeführten Produkte den wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der unten angegebenen Richtlinien in der jeweils geltenden Fassung entsprechen.
- (P)** **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE**  
A empresa **SACI PUMPS** declara sob a própria responsabilidade que os produtos abaixo indicados estão em conformidade com os Requisitos Essenciais de Segurança e Tutela de Saúde contidos nas Directivas abaixo descritas e sucessivas modificações.
- (DK)** **EF-ÖVERENSSTÄMMELSESERKLÆRING**  
Undertegnede firma **SACI PUMPS** erklærer hermed under ansvar, at nedennævnte produkter er fremstillet i overensstemmelse med de Væsentlige Sundheds- og Sikkerhedskrav, der er anført i de nedennundernævnte direktiver og deres efterfølgende ændringer.
- (N)** **SAMSVARSERKLÆRING**  
Firmaet **SACI PUMPS** erklærer, under eget ansvar, at de elektriske pumpene nevnt nedenfor, samsvarer med helse- og sikkerhetsstandardene i direktivene gjengitt nedenfor.
- (GR)** **ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΕΟΚ**  
Η εταιρεία **SACI PUMPS** δηλώνει υπεύθυνα ότι τα παρακάτω προϊόντα έχουν κατασκευαστεί σύμφωνα με τις Βασικές Απαιτήσεις Ασφαλείας και Προστασίας της Υγείας των παρακάτω Οδηγίων και επακόλουθων τροποποιήσεών τους.
- (RO)** **DECLARATIE CE DE CONFORMITATE**  
Firma **SACI PUMPS** declară pe propria ei răspundere că produsele indicate mai jos sunt în conformitate cu Normele de Siguranță și de Tutela Sănătății, în baza directivelor menționate mai jos și a succesivelor lor modificări.
- (CZ)** **PROHLÁŠENÍ ES O SHODĚ**  
Firma **SACI PUMPS** zodpovědně prohlašuje, že níže uvedené výrobky jsou ve shodě s předpisy o Bezpečnosti práce a ochraně zdraví podle níže uvedených směrnic a následujících změn.
- (RUS)** **ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТВИИ СТАНДАРТАМ CE**  
Фирма **SACI PUMPS** заявляет под свою ответственность, что нижеуказанные изделия соответствуют основным требованиям по охране здоровья и безопасности труда, в частности, требованиям перечисленных ниже директив и их последующих поправок.
- (EE)** **VASTAVUSE TUNNISTUS**  
Ettevõtte **SACI PUMPS** kuulutab, oma vastutusele, et allpool mainitud tooted vastavad Tervishoiu ja Ohutuse standarditele, mis on täpsustatud loendatud direktiivides ja järgnevatel parandustes.
- (LV)** **EK ATBILSTĪBAS SERTIFIKĀTS**  
Uzņēmums **SACI PUMPS** sarī paziņo uzņemoties atbildību, ka zemāk minētie produkti ir atbilst attiecīgajiem Veselības un drošības standartiem, kas noteikti uzskaitītajās direktīvās un sekojošos labojumos.
- (MT)** **EB ATITIKTIES DEKLARACIJA**  
Il-kumpanija **SACI PUMPS** tidikjara, fuq responsabilità tagħha stessa, li l-prodotti msemmija hawn isfel huma konformi mal-istandards rilevanti dwar is-Sa'a u s-Sigurtà kif speifikat fid-direttivi elenkati u susseguenti emendi.
- (SLO)** **ES IZJAVA O SKLADNOSTI**  
Podjetje **SACI PUMPS** z vso odgovornostjo izjavlja, da so spodaj navedeni proizvodi skladni z bistvenimi zahtevami varnosti in varovanja zdravja, navedenimi v spodaj navedenih direktivah in njihovih kasnejših spremembah.

ART.

MP 836 MULTINOX 80/36  
MP 848 MULTINOX 80/48  
MP 860 MULTINOX 80/60  
MULTINOX 120/48  
MULTINOX 120/60  
MULTINOX-VE 200/40  
MULTINOX-VE 200/52  
MULTINOX-VE 200/65  
MULTINOX-VE 200/80  
MULTINOX-VE 200/90  
MULTINOX-VE 200/110  
MULTINOX-VE 200/140

DIRECTIVES:  
2006/42/EC  
2006/95/EC  
2004/108/EC

HARMONIZED STANDARDS:  
EN 809  
EN 60335-1  
EN 60335-2-41  
EN 61000-6-3  
EN 61000-6-1  
EN 55014  
EN 60555

09

**BOMBAS SACI, S.A.**  
CTRA. MATARON KM. 629  
08911 BADALONA (SPAIN)



DAVID FERRE FERRER  
Badalona 15/02/2011

